

388134-2026 - Iomaíocht

An Spáinn – Guidance and counselling services – Servicios de información, asesoramiento y primera acogida para las personas extranjeras del Centro de Información y asesoramiento para personas extranjeras (CIAPE) y de los servicios de traducción e interpretación (2 lotes); con medidas de contratación socialmente responsables.

OJ S 107/2026 05/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet

R-phost: serveicontractacio@gramenet.cat

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Servicios de información, asesoramiento y primera acogida para las personas extranjeras del Centro de Información y asesoramiento para personas extranjeras (CIAPE) y de los servicios de traducción e interpretación (2 lotes); con medidas de contratación socialmente responsables.

Cur síos: Prestación de los servicios necesarios para el funcionamiento del Centro de Información y asesoramiento a la población extranjera, en adelante CIAPE (información, primera acogida y asesoramiento jurídico), así como de los servicios de traducción e interpretación de lenguas no europeas (árabe, chino, urdú, panjabí, wolof, bambara y mandinga) de conformidad con las condiciones establecidas en el PPT. Complementàriament, la finalitat del contracte és la cura del medi ambient i el foment de la diversitat.

Aitheantóir an nóis imeachta: b28037fe-b5f9-4dff-a582-f7022814733c

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 85312300 Guidance and counselling services

Aicmiú breise (cpv): 79530000 Translation services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Barcelona (ES511)

Tír: An Spáinn

Eolas breise: Santa Coloma de Gramenet

2.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Barcelona (ES511)

Tír: An Spáinn

Eolas breise: Santa Coloma de Gramenet

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Lot 1

Cur síos: Servicios de información, asesoramiento y primera acogida a personas extranjeras (CIAPE).

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 85312300 Guidance and counselling services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Barcelona (ES511)

Tír: An Spáinn

Eolas breise: Santa Coloma de Gramenet

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 3 Bliana

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfiles-contractant/detall/4080197>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfiles-contractant/detall/4080197>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Catalóinis, Spáinnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 6 Míonna

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Veure clàusula 35 del PCAP.

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Lot 2

Cur síos: Servicios de traducción e interpretación.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Barcelona (ES511)

Tír: An Spáinn

Eolas breise: Santa Coloma de Gramenet

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 3 Bliana

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/4080197>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/4080197>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Catalóinis, Spáinnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Spriodhata chun tairiscintí a fháil: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 6 Míonna

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Veure clàusula 35 del PCAP.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet

Uimhir chlárúcháin: 4080197

Seoladh poist: de la Vila

Baile: No consta

Cód poist: 08921

Foroinn tíre (NUTS): Barcelona (ES511)

Tír: An Spáinn

R-phost: serveicontractacio@gramenet.cat

Teil.: 934624000

Facs: 933851152

Seoladh idirlín: www.gramenet.cat

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Uimhir chlárúcháin: 999999999

Seoladh poist: del Foc

Baile: No consta

Cód poist: 08038

Foroinn tíre (NUTS): Barcelona (ES511)

Tír: An Spáinn

R-phost: tccsp@gencat.cat

Teil.: 933162000

Seoladh idirlín: <https://contractacio.gencat.cat/ca/contacte/tccsp/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 03369582-e389-47d2-ac8a-b9ba7a64603c - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 04/06/2026 13:50:20 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Spáinnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 388134-2026

Uimhir eagráin IO S: 107/2026

Dáta foilsithe: 05/06/2026